L'Union des Cantons de l'Est

"LIBERTE SOUS L'EGIDE DES LOIS"

86ième ANNEE — Jeudi, 20 décembre 1951 — No 2

L'ANNONCE EST UN PLACEMENT QUI RAPPORTE

L'avenir appartient à celui qui s'y prépare.
Préparez le vôtre, grâce à une assurance sur la vie.
Raoul L'Heureux
ASSUREUR VIE
Spécialité: Plan d'économie
25, rue St-Joseph, WARWICK, P. Q.
La Cie d'Assurance-vie NORTHERN

Chambre de Lecture
Assemblée Législative.

LE CONCOURS DE DECORATION DE NOEL SERA JUGE CE SOIR

Concours dû à l'initiative de la Chambre de Commerce des Jeunes

La dernière assemblée mensuelle de la Chambre de Commerce des Jeunes de Victoriaville, tenue lundi dernier au Centre Catholique a été de nouveau très mouvementé. L'assemblée était présidée par M. Benoit Auger, président de la Chambre Cadette.

M. Charland, président du comité de pratiques oratoires, a annoncé qu'il y aura à l'avenir deux assemblées par mois, et que les pratiques oratoires se feront en deux étapes, deux conférenciers seront présentés à chaque assemblée mensuelle de la Chambre et deux membres présenteront les conférenciers tandis que deux autres les remercieront.

Un comité a été formé afin de choisir les gagnants du concours de décorations de Noël que la Chambre de Commerce des Jeunes a lancé récemment. M. Lucien Arcand, industriel bien connu, de cette ville, a été nommé président du comité. Il sera assisté de M. Roger Lussier, de M. le notaire Horace Bergeron, et M. Benoit Auger, président de la Chambre.

Il a été résolu que la Chambre donnerait une somme de $30. en prix, ce montant sera divisé en deux soit deux prix de $10. et $5. pour les établissements commerciaux les mieux décorés, et des prix de $10. et $5. pour les résidences privées les mieux décorées également.

Un vote de remerciements a été résolu à l'égard de MM. John Nault Jr., et Gilles Beaudoin qui ont tous deux avec l'aide de quelques-un de leurs employés, aidé la Chambre à faire le posage des douilles de lampes qui servent à l'illumination des arbres de Noël que la Chambre a fait installer sur la rue Notre-Dame Est.

M. Lucien Arcand, président du comité d'étude des sujets de l'uniformité des livres et de la gratuité des livres dans les écoles de la ville a ensuite présenté M. Albert Morissette qui a donné des explications à la Chambre à ce sujet.

M. Morissette parlant de l'uniformité des livres dans les écoles de la ville a expliqué en résumé ceci: Un comité a été formé à cet effet en septembre dernier par la Commission scolaire. Deux frères du Sacré-Coeur, quatre religieuses, et les curés des paroisses de la ville forment ce comité, qui à la charge d'accepter les livres en usage dans nos écoles. Leur tâche consiste à faire une étude de ces livres et d'en établir une liste, qui est ensuite soumise à la Commission scolaire pour son approbation. Ce comité se réunit chaque année pour faire une telle étude.

Au sujet de la gratuité des livres M. Morissette a expliqué que c'est là une question très complexe à son avis. Premièrement a dit M. Morissette un tel projet représente un montant considérable d'argent, de sept à huit milles dollars pour la première année, et si la Commission scolaire y a déjà songé, elle n'a pu l'adopté faute de fonds. Il a ensuite énumérer plusieurs inconvénients à la gratuité des livres, terminant en félicitant la Chambre d'avoir formé un comité pour étudier cette question.

Ces explications furent suivi d'un forum populaire et M. Morissette a donnà réponse à toutes les questions qu'on lui a posées.

M. PHILIPPE BERGERON REELU PRESIDENT DE LA SOCIETE D'AGRICULTURE

La Société d'Agriculture du Comté d'Arthabaska a tenu récemment son assemblée générale annuelle. Le bureau de direction a été formé ainsi: MM. Philippe Bergeron, président; Arthur Trottier, vice-président; J.-Vincent Lanouette, secrétaire-gérant; Félix Houle, vérificateur.

Le comité exécutif de la Société d'Agriculture sera le suivant: MM. Philippe Bergeron, président; Arthur Trottier, vice-président; Philippe Pépin, Wilfrid Verville, Albert Pépin, directeurs; M. J.-Vincent Lanouette, secrétaire.

Les directeurs de la Société d'Agriculture pour 1952, seront: MM. Georges Rondeau St-Christophe, Alphonse Rondeau Ste-Elizabeth, Donat Côté St-Valère, Hector Bussière St-Albert, Irénée Joyal Ste-Clotilde, Arthur Trottier Chester Nord, l'abbé A. Taillon Norbertville, Roméo Hinse Tingwick, Amédé Trépanier Princeville, Henri Beauchesne St-Rémi, Bernard Payeur Victoriaville, Albert Fréchette St-Paul de Chester, Jean-Marc Lavigne Ste-Hélène, Philippe Pépin Daveluyville, Gérard Moreau St-Rosaire, Bertrand Comtois Warwick, Philippe Bergeron Arthabaska, Wilfrid Verville Ste-Séraphine, Antonio Sévigny Princeville, Albert Pépin Warwick, et Bruno Fournier St-Louis de Blandford.

"CHANTONS JEUNESSE"

Chantons Jeunesse est actuellement le programme le plus populaire chez les jeunes d'âge scolaire de Victoriaville, qui continu chaque samedi matin de se rendre nombreux au Centre Catholique, où se fait l'irradiation sur les ondes du poste de radio CFDA en coopération avec un commanditaire de Thetford-Mines.

S. H. le maire L. Arthur Gamache, était samedi dernier, l'invité d'honneur au programme. Il a adressé un court message aux jeunes, leur recommandant de suivre les bons conseils des oncles Gaston Girouard, réalisateur de l'émission, et Jacques Morency, annonceur, qui leur demandent de ne jamais jouer ou glisser dans les rues glissantes de la ville.

L'artiste invité cette semaine était le jeune prodige du piano Raymond Nadeau, 13 ans, de cette ville, qui a exécuté "Tarentelle".

Le gagnant du concours d'amateurs, jugé par M. Gaston Bolduc, journaliste, a été Jean-Guy Demers, un jeune chanteur de 12 ans, qui fréquente l'Académie St-Louis de Gonzague et qui a interprété "Les Souvenirs". Une mention honorable a été accordée à la jeune diseuse Lisette Blanchette, 8 ans, qui a récité "Le bébé cassé".

L'oncle Gaston s'est révélé un excellent improvisateur, lorsqu'il a composé, tout en chantant, quelques couplets en l'honneur du maire Gamache et de quelques autres personnes présentes.

MORT ACCIDENTELLE

Un verdict de mort accidentelle a été rendu mardi soir le 11, à Victoriaville, sur le décès de M. Eugène Nolin, 60 ans, qui a succombé à une fracture du crâne, le 4 décembre, le lendemain d'une collision de sa camionnette avec un camion, chemin de Princeville.

La séance était présidée par le Dr Arthur Thibault, coroner pour le district d'Arthabaska, à la morgue J.-H. Marcoux. Six témoins ont été entendus à l'enquête; le Dr Gaston Carignan, d'Arthabaska, qui a traité Nolin; M. Roger Nolin, fils de la victime; M. Roger Lehoullier, de Johnson, Vt., un des compagnons du camionneur; M. Gérard Lehoullier, cousin du précédent, également un passager [illegible] mion; M. Bernadin Aubert, de Ham-Nord, chauffeur du camion; l'agent de la circulation Wellie St-Cyr de Victoriaville.

Le jury se composait de MM. Ambroise Luneau, président, Maurice Lahaie, Raymond Boucher, Gratien Houle, Ferdinand Martel et Jean-Paul Marcoux.

On se souvient que le 3 décembre, dans la soirée, l'automobile de Nolin avait heurté l'arrière d'un camion qui démarrait, conduit par M. Bernadin Aubert, de Ham-Nord. Nolin avait été hospitalisé à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, où il succombait le lendemain soir. Le détective C.-Farah Lajoie, de Drummondville, a fait enquête.

Le quatuor à cordes Loewenguth que l'on pourra entendre en concert au Théâtre Laurier, le 9 janvier prochain. Cet ensemble se compose de MM. Alfred Loewenguth, premier violon, Maurice Fueri, second violon, Roger Roche viola, et Pierre Brasseux, violoncelliste. Il est a remarquer que les quatre instruments employés par le quatuor sont des Strodivarius authentiques.

SUCCES DES COURS AVICOLES A THETFORD-MINES

Les cours abrégés d'aviculture donnés à Thetford-Mines du 3 au 7 décembre inclusivement ont été suivis par 45 jeunes personnes, dont quelques religieuses, des aviculteurs et avicultrices militants et éventuels qui se sont déclarés très satisfaits des connaissances acquises par ces leçons qui ont porté sur tous les aspects de l'industrie avicole : production, élevage, logement, alimentation, hygiène, traitements des maladies aviaires, coopération et mise en vente des produits avicoles.

Les cours ont été donnés sous les auspices du Service de l'Aide à la Jeunesse en collaboration avec les ministères fédéral et provincial de l'Agriculture et réalisés grâce au généreux concours de M. Lucien Therrien, agronome de Mégantic-sud et Jules Brosseau, instructeur avicole de la région des Bois-Francs, qui ont pris les mesures nécessaires pour assurer le confort des élèves durant leur séjour dans la ville.

M. Lucien Therrien a prononcé l'allocution d'ouverture. Il a fait une revue de la situation avicole dans son district agronomique, soulignant l'importance de cette branche de l'agriculture et ses possibilités de développement sur les fermes, attendu que la ville de Thetford-Mines constitue un excellent débouché pour les produits de la basse-cour qui y sont déficitaires.

MM. Noé Hénault, inspecteur en chef des produits avicoles du Québec et J.-Ubald Pilon, aviculteur en chef de la Province, ont renseigné les élèves sur la situation générale de l'industrie avicole, les perspectives et exigences des marchés. Les cours étaient sous la direction technique de M. Roland Brassard, agronome-aviculteur, tandis que MM. les agronomes Roger Paiement, Jules Brosseau et Philippe Galarneau, instructeurs avicoles; Raymond Bellavance, M.V., attaché au Service de la santé des Animaux; Jules Pichette, inspecteur des coopératives; Albert LaHaye et Georges Blais, du Ministère fédéral de l'Agriculture se sont partagé les cours.

de KUYPER
Blended GIN
DISTILLÉ AU CANADA
LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE

DECES DE Mme ALFRED LECOURS A PRINCEVILLE

On apprend avec regret la mort de Mme Alfred Lecours, née Salomé Rochette, décédée subitement à l'âge de 70 ans.

Ses funérailles ont eu lieu au milieu d'un grand nombre de parents et amis. Mgr J.-S. Poirier, curé, chanta le service.

La croix était portée par M. Alcide Hémond. Portaient le cercueil: MM. Rodolphe Rochette, Hervé Lecours, Gérard Beauvilliers, Sylvio Rochette, Maurice Rochette et Charles Lecours.

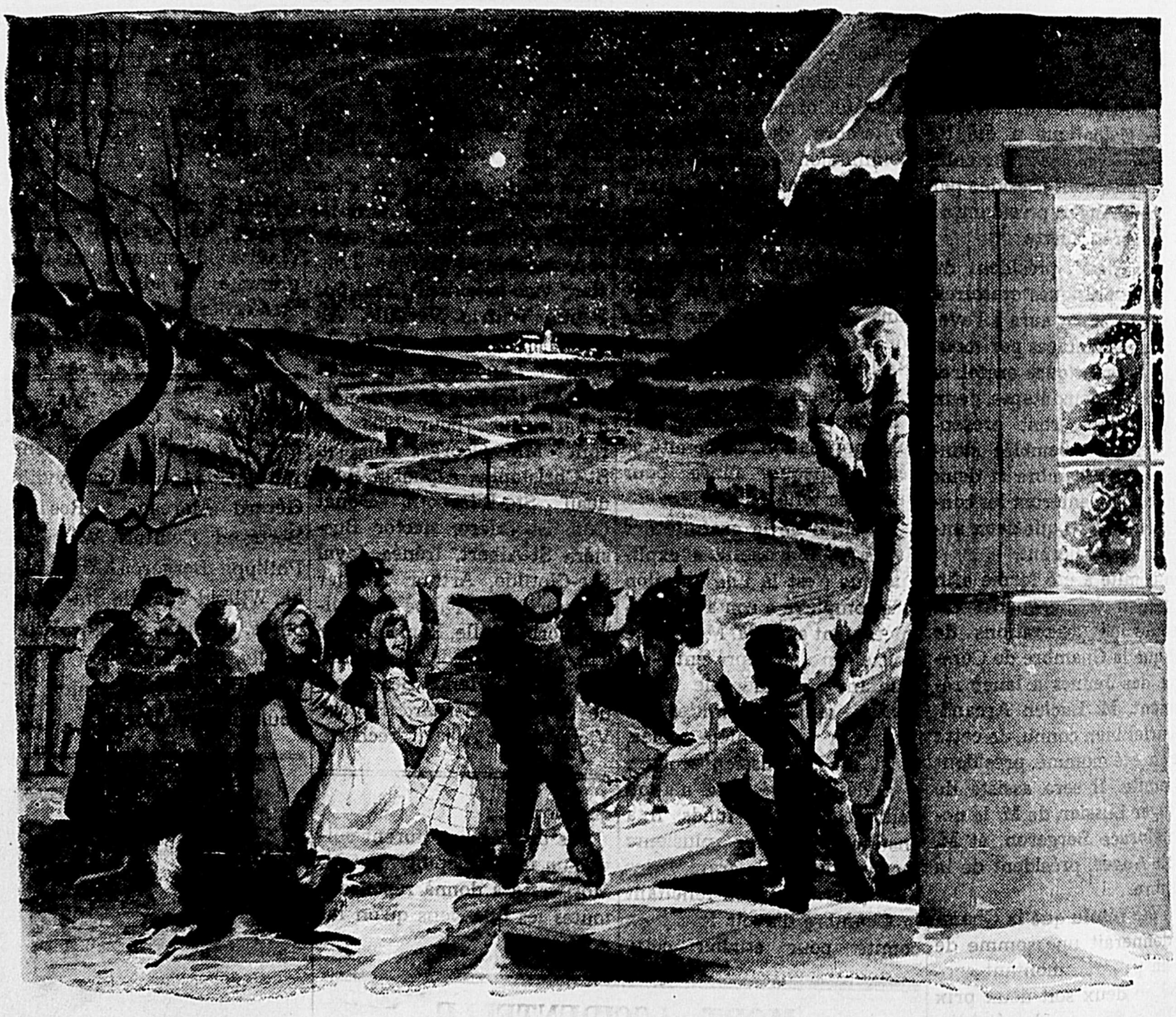
La défunte laisse dans le deuil outre son époux M. Alfred Lecours, ses fils : MM. Lionel, Alcide et Germain Lecours; ses filles : Mme Marcel Veilleux (Alice) Mme Wilfrid Daigle (Cécile) Mme Lucien Vézina (Marguerite); ses gendres et belles-filles : MM. Marcel Veilleux, Wilfrid Daigle et Lucien Vézina, Mmes Lionel et Alcide Lecours; ses frères: M. Arthur Rochette de Richmond, MM. Omer et Albert Rochette de Nashua, M. Lucien Rochette de Princeville; ses soeurs: Mme J. Hémond de Louiseville, Mme Armand Beauvilliers de St-Louis; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. Armand Beauvilliers de St-Louis, Mmes Omer et Albert Rochette de Nashua, Mme Lucien Rochette, MM. et Mmes Alfred Hémond Georges Lecours, Pierre Lecours, MM. Wellie Lecours, Albert Maynasd de Nashua et Ernest Lecours de Lowell.

Parmis les autres parents qui assistaient aux funérailles, nous remarquions : Les RR. SS. St-Godias et St-Honoré, MM. Henri Roux, E. Patry, G. Patry, H. Lambert, B. Lambert, Mme A.-G. Létourneau de Victoriaville, M. et Mme Jos Bourque, R. Trépanier, G. Hémond, P. Hémond, B. Hémond de Louiseville, G. Beau-

(suite à la page 11)

Abonnez-vous à L'Union des Cantons de l'Est

J. H. MATTE
Comptable Public Enregistré
Vérificateur autorisé par la Commission Municipale
Classe "A"
17, rue Saint-Jean-Baptiste — Tél. 2652
VICTORIAVILLE, P. Q.



L'étape... Chaque année, la Noël ramène l'étape où les coeurs se réchauffent au bon feu de la joie et de l'amitié.

Dans l'atmosphère de Noël, au milieu des rencontres pleines de cordialité, des chants et des carillons joyeux, s'envolent les souvenirs amers et les incertitudes de l'avenir. Une espérance nouvelle illumine la route qui s'étend devant nous. Nos coeurs s'ouvrent à la voix qui proclame:

Paix sur la terre aux hommes de bonne volonté.

PRODUITS CHIMIQUES - GENIE
The Shawinigan WATER AND POWER CO.
ÉNERGIE ÉLECTRIQUE
compagnies associées et filiales

Impressions de qualité

L'Imprimerie d'Arthabaska Inc.

ARTHABASKA, P. Q.

L'Union des Cantons de L'Est

Jeudi, 20 décembre 1951

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

VENTILATION

des bâtiments de ferme au moyen d'un évantail automatique à thermostat

Grandeurs: 12" à 20" (diamètre de l'évantail)

Construits entièrement en aluminium, à l'épreuve de la rouille. Indispensable pour ECURIES — PORCHERIES — POULAILLERS, ETC.

Prix excessivement bas

Exigez les évantails

VICTORIA

Vendus et fabriqués par

L. FOUQUETTE

171 St-Jean-Baptiste VICTORIAVILLE

10-1-52

SITUATION COURANTE DE L'EMPLOI

Des réductions saisonnières considérables de l'emploi sont enregistrées à travers le pays. Au cours des mois de septembre, d'octobre et de novembre, le nombre des travailleurs agricoles a décliné d'environ 225,000, celui de la construction de 35,000 à peu près, et il s'effectue également un recul saisonnier de l'emploi dans les industries manufacturières, telles que mise en conserve et matériaux de bâtiment. Bien que bon nombre des travailleurs concernés aient abandonné le marché de l'emploi tandis que d'autres prennent du travail dans l'exploitation forestière et certaines industries manufacturières qui se développent, un nombre considérable d'entre eux deviennent chômeurs, et ce nombre s'accroit durant les mois d'hiver.

Les récentes demandes d'emploi inscrites au bureau du Service national de placement ont été plus accentuées dans les régions de l'Ontario et du Québec. Dans le Québec, les exédents locaux de main-d'oeuvre sont les plus élevé dans les centres textiles: Shawinigan-Falls, Drummondville et Granby.

Dans l'Ontario et le Québec, les réclamations de prestations pour de courtes périodes se chiffraient par 25,000, en comparaison de 8,000 l'an dernier.

ERRATA

Dans notre numéro spécial de Noël paru la semaine dernière il s'est glissé une erreur dans les adresses de quatre annonceurs, adresses qui avaient été interverties: L'adresse du Magasin du Peuple doit se lire 189 Est Notre-Dame, tél. 2877 et celle de J.-E. Hébert Ltée, 6 rue Aqueduc, tel 2455. L'adresse de Economie Victoria doit se lire 179 Est Notre-Dame et celle de l'Hôtel- La Salle, 56 rue St-Jean-Baptiste, tél. 2626.

Echo de la Garde d'Honneur du Centre Catholique

Lors de leur dernière assemblée les membres de la Garde d'Honneur ont procédés à l'élection de leur Etat Major pour le prochain terme. La charge de Colonel a été gardée par l'abbé J. A. Thibodeau vicaire à Ste-Victoire, major à M. Ubald Roux, lieutenant à M. Marcel Constant, sergent-major quartier maître à M. Julien Leblanc, sergent-secrétaire à M. Claude Paradis, caporal M. Claude Sénéchal, lance-caporal M. René Sénéchal. J'en profite au cours de cette article pour faire appel à tous jeunes garçons de n'importe quel paroisse qui désirent se joindre à nos rangs de s'adresser à tous membres de la Garde qui se fera un plaisir de vous renseigner.

SOIREE DES JEUNESSES MUSICALES

Environ 500 personnes ont assisté à la récente soirée des Jeunesses Musicales du Canada, section de Victoriaville, qui a été tenue à la salle du Collège du Sacré-Coeur de cette ville.

On remarquait entre autre M. l'abbé Mathieu, aumônier du Collège, M. l'abbé Alphonse Roux, curé des SS. Martyrs, S. H. le maire L. Arthur Gamache et Mme Gamache, M. Wilfrid Mondoux, gérant du poste CFDA et Mme Mondoux, M. et Mme Rivard, Mme docteur Arthur Thibault ainsi que tous les membres du comité des Jeunesses Musicales.

M. Wilfrid Mondoux a été nommé président honoraire des Jeunesses Musicales. Il a adressé quelques paroles à cette occasion.

M. Jean-Noël Roux, vice-président des J.M.C. de Victoriaville a agi comme maître de cérémonies. M. André Métivier, président, a également adressé la parole, il s'est dit très satisfait des résultats obtenus à date. Il a remercié l'assistance d'être venue en si grand nombre ce qui est un très bel encouragement pour les Jeunesse Musicales.

Mlle Esther Ling a décrit le pageant qui est la pièce de résistance de la soirée. Ce pageant consiste en une représentation mimée, de l'histoire de la fondation des Jeunesses Musicales, qui a été fondée en Belgique en 1940 durant l'occupation allemande.

M. Raymond Bourque, pianiste de grand talent de cette ville a interprété une pièce de Bach, Polonaise de Chopin et Rapsodie no 2 de Litz. Mllè Lise Thibault, 9 ans, a exécuté une danse de ballet sur un air tiré des Sylphides de Chopin.

Les interprètes du pageant étaient M. Marcel Rheault et Mlle Descheneaux. Ils se sont admirablement bien tiré d'affaire.

L'ensemble Forcier, qui se compose de cinq frères et deux soeurs a exécuté 3 pièces. M. le curé Alphonse Roux a prononcé le mot de la fin.

ECHOS DU COLLEGE

Le 15 décembre, jour-octave de l'Immaculée - Conception, une belle cérémonie religieuse se déroula au collège St-Joseph. Une trentaine de Croisés et un nombre double de Congréganistes de la Très Sainte Vierge furent reçus officiellement dans la chapelle du Collège. Ce fut M. le vicaire Leblanc qui présida à la cérémonie. Il fit quelques exhortations aux nouveaux croisés et officia au Salut du T. S. Sacrement.

En chantant les litanies de la T.S.V., les élèves se rendirent en procession de la chapelle à la grotte dressée magnifiquement par les soins du Frère Sanctinus sur la scène du théâtre où des prières de consécration furent récitées.

Bien que traditionnelle au Collège, cette cérémonie annuelle n'arrive jamais sans impressionner favorablement les écoliers et sans intensifier chez eux la foi eucharistique et la dévotion mariale.

Les Croisés étaient sous la direction du Frère Donald tandis que le Frère Roch avait charge des nouveaux congréganistes. Mlle Bernadette Houle touchait l'orgue du Collège.

A LA LIGUE DES RETRAITANTS

Le bureau de direction de la Ligue des Retraitants depuis ses récentes élections, tenue le 10 courant, se compose ainsi: MM. Armand Desharnais, président; Maurice Céré, vice-président; Maurice Houle, secrétaire; Paul-André Gagnon, trésorier; Wilfrid Veilleux, commissaire-ordonnateur; Louis Vallières, propagandiste; Mme Alph. Rheault, vice-présidente; Mlle Georgette René, secrétaire; Mmes Zénophile Gagnon, trésorière; Bertrand Savoie, commissaire-ordonnatrice; Armand Fortier, propagandiste.

La Ligue des Retraitants profite de l'occasion pour aviser toutes les personnes qui seraient intéressées à suivre les pieux exercices d'une retraite fermée prochainement, de s'adresser à l'un des membres du bureau de direction ci-haut nommé, qui pourra leur fournir tous les renseignements désirés.

Loi concernant l'assistance aux personnes âgées de 65 à 70 ans

Toute personne âgée de 65 à 70 ans qui désire bénéficier de cette nouvelle loi provinciale, laquelle deviendra en vigueur à compter du 1er janvier 1952, peut obtenir les formules nécessaires à cette fin en s'adressant à:

La Commission des Allocations Sociales du Québec

(La Commission des Pensions de Vieillesse)
HOTEL DU GOUVERNEMENT
QUEBEC

ou à l'un de ses bureaux situés dans les villes suivantes:

MONTREAL	—	(878, rue de Tonnancourt)
TROIS-RIVIERES	—	(477, boulevard St-Laurent)
HULL	—	(187, rue Principale)
SHERBROOKE	—	(Edifice Dion. Terrasse C.P.R.)

On peut aussi s'adresser à tout enquêteur de la Commission dans chacun des comtés de la province

MINISTERE DU BIEN-ETRE SOCIAL ET DE LA JEUNESSE

HON. PAUL SAUVE, C.R., Ministre

L'Union des Cantons de L'Est

Fondée en 1866

Hedbomadaire, publié et imprimé par
L'Imprimerie d'Arthabaska, Inc.

Le doyen des journaux des Cantons de l'Est, devoué aux intérêts de Victoriaville, Arthabaska, Princeville, Warwick et du comté d'Arthabaska

Autorisé comme envoi postal de seconde classe, Ministère des Postes, Ottawa

ROGER LUSSIER, rédacteur

Le numéro: 4 cents

Abonnement: Canada, 1 an, $2.00; Etranger, 1 an, $2.50

ARTHABASKA, 20 DECEMBRE 1951

L'inflation

Un rapport récent de l'Institut d'Opinion publique "Gallup" déclarait que le peuple Canadien dans une forte proportion, sait maintenant ce qu'est l'inflation. Quand on posait la même question, il y a 7 ans, à peine 20% des personnes interrogées pouvaient donner une définition convenable.

Les Canadiens ont donc appris à leur dépens la vraie signification du mot inflation: hausse générale des prix qui a pour conséquence une diminution proportionnelle de la valeur de l'argent.

Votre dollar avec lequel vous pouviez acheter trois livres de bon steak de boeuf en 1940, suffit à peine à vous en payer une seule livre aujourd'hui. Disons cependant que le boeuf et les produits alimentaires sont ceux qui ont le plus contribué à la hausse des prix. Le combustible, les services n'ont pas subi d'augmentations aussi fortes de sorte que la moyenne générale de l'augmentation du coût de la vie est passé de 100 à 190 points de 1939 à 1951. Comme les chiffres du coût de la vie sont discutés et discutables, il n'est pas osé d'affirmer que les prix ont doublé.

Est-ce à dire que la population canadienne a dû abaisser son niveau de vie de moitié? Non, il n'en est rien; au contraire, la famille canadienne jouit présentement d'un niveau d'existence beaucoup plus élevé. Les chiffres du Bureau Fédéral de la Statistique indiquent que l'indice des salaires et traitements a monté de 100 à 256 points durant les 12 années de 1939 à 1951. C'est donc dire que le niveau de vie moyen de la population canadienne a augmenté en dépit de l'inflation.

Plusieurs corps publics ont demandé que le contrôle des prix soit rétabli. Mais une règlementation des prix qui ne s'accompagne pas du gel des salaires est vouée à un échec total. Il est inconcevable qu'une industrie soit forcée de conserver toujours les mêmes prix quand les frais de fabrication augmentent.

De plus, comme le déclarat l'hon. Hughes Lapointe dernièrement, l'application des contrôles exigerait une armée de 15,000 fonctionaires et entraînerait d'autres mesures restrictives comme les règlementations de la construction, le contrôle des nouveaux commerces, des exportations, l'imposition du rationnement, etc.

Il serait donc sage d'y penser deux fois avant de s'aventurer sur le terrain dangereux des contrôles où nul ne peut respirer sans la permission d'une bureaucratie toute-puissante. Il reste à l'Etat beaucoup d'autres mesures correctives qui peuvent être employées avant qu'on ait recours aux contrôles directs: limitation du crédit, prohibition aux manufacturiers de fixer les prix de détail, recommandation et encouragement de l'épargne populaire, accroissement de la productivité, etc.

D'autre part, quand on sait que l'inflation est la conséquence logique de 6 années de guerre et qu'elle revit dans tous les pays du monde, il convient d'être réaliste et de comprendre qu'il s'agit d'une situation qui ne peut durer et même qui est bien près de finir. Alors c'est avec optimisme qu'il faut entrevoir l'avenir.

ROGER LUSSIER

La Bible vous parle...

Me voici debout à la porte, et je frappe. Si quelqu'un, sensible à cet appel, m'ouvre la porte, j'entrerai chez lui.
(Apoc. 3, 20.)
Texte choisi par la Société Catholique de la Bible

POUR VOS PIEDS?

CORS ENLEVES SANS DOULEUR

Quels que soient vos troubles de pieds, renseignez-vous gratuitement.
Bureau:
de 10 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
Le soir et jours fériés, sur rendez-vous seulement.

Clinique Rousseau Enr.

36 Rue Brooks
Appartement 2
Tél. 2-3149
SHERBROOKE, Qué.

22-12-51

L'assurance automobile

(suite de la page 5)

Grand'Mère, qui seront considérées l'an prochain comme "centre urbains") exigent une augmentation de 25% pour le risque de dommages corporels et matériels, en ce qui concerne les voitures servant à des fins d'affaires, et une augmentation de 35% en ce qui concerne les voitures servant à des fins d'agrément, lorsqu'il n'y a pas de limite d'âge. Les taux relatifs à la collision seront haussés de 8% pour les voitures de la première catégorie et de 17% pour les voitures de la dernière catégorie. Les voitures de promenade qui ne sont pas conduites par des personnes agées de moins de 25 ans seront touchées par une augmentation de 15% en ce qui concerne le risque de dommages corporels et matériels; pour cette catégorie, les taux couvrant la collision sont inchangés. Quant à l'incendie et au vol, les taux demeurent les mêmes pour toutes les catégories.

Les résultats obtenus en ce qui concerne les véhicules commerciaux ressemblent à ceux qu'on a enregistrés pour les voitures privées de promenade, de sorte que les changements de taux seront aussi à peu près les mêmes.

Les autorités d'assurance ont insisté sur le fait qu'une plus grande prudence au volant et un plus grand respect de la loi chez les conducteurs de voitures, joints au maintien d'une attitude sévère quant à l'application des règlements de la part des pouvoirs publics, peuvent réduire le chiffre alarmant des blessures, des morts et des dommages matériels, dont le coût détermine la hausse ou la baisse des taux d'assurance.

Cartes professionnelles

HORMISDAS GARIEPY, C. R.
AVOCAT & PROCUREUR
ARTHABASKA, P. Q.

Tél. Bureau: 2210 Tél. Résidence: 2842
PIERRE JUTRAS
AVOCAT
120, rue Notre-Dame Est VICTORIAVILLE

Tlé.: Bureau, Victoriaville 3285 Résidence, Arthabaska 128 Case postale 15, Victoriaville, Qué.
HORACE BERGERON
NOTAIRE
79 est, rue Notre-Dame — VICTORIAVILLE, Qué.

17, Ave LAURIER Tél. 78
DR JEAN-M. BECOTTE
B.A., M.D., F.R.C.S. (C)
SPECIALISTE
"Fellow" en Chirurgie du Collège Royal des Chirurgiens du Canada.
Spécialiste en Chirurgie du Collège des Chirurgiens de la Province de Québec ainsi que du Collège Royal des Chirurgiens du Canada.
Ex-Elève du New-York Polyclinic.
Chirurgien à l'Hôtel-Dieu.
ARTHABASKA, P. Q.

DR C.-A. GILBERT
SPECIALISTE
Yeux — Oreilles — Nez — Gorge
Examen de la vue • Ajustement de verres et montures
71 est, rue Notre-Dame — VICTORIAVILLE
(Edifice de la Banque Canadienne Nationale)

Tél.: Résidence 2753 Tél.: Bureau 2141
HENRI CHARETTE, O.D.
OPTOMETRISTE
26 est, rue Notre-Dame App. 1
VICTORIAVILLE, Qué.

ARTHUR THIBAULT, M.D.
MEDECIN - CHIRURGIEN
Médecine Générale
SPECIALITES: Coeur et Poumons — Rayons X
28 Boul. Carignan Tél. Bur. et rés. 2200
VICTORIAVILLE, Qué.

Tél. 2166
Dr LEVI DOYON, D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
86 est, Notre-Dame
VICTORIAVILLE
(En haut de la Pharmacie Massicotte)

A Vendre ou à Echanger
Achats, ventes, échanges de tous genres de propriétés par toute la province.
Pour plus amples détails, adressez-vous:
ALBINI SAMSON
Agent d'immeubles
Bureau, 8 rue King-Est, Apt. 1
C. P. 627 — Tél. 3-1384
SHERBROOKE, P. Q.

C. R. GARNEAU
NOTAIRE
•
ARTHABASKA, P. Q.

B. FEENEY
B.A., L.L.B.
NOTAIRE
Syndic Licencié de faillites
Vérificateur autorisé par la Commission Municipale
PRINCEVILLE, P. Q.

JOSEPH HOULE
NOTAIRE
51-53 Ave Laurier
ARTHABASKA, P. Q.

Jean-Marie FEENEY
B.A., L.L.C.
NOTAIRE
•
Cessionnaire du Greffe de Me EDGAR LALIBERTE
•
WARWICK, P. Q.

LAURENT POIRIER
BOUCHER - EPICIER
Fruits et Légumes
Tél. Local ST-VALERE

J. ROBERT NOËL

ENTREPRENEUR GENERAL

• • •

116, Ave Des Erables Tél. 174

ARTHABASKA, P. Q.

WELLIE ROY

Creuseur de puits artésiens — Eau garantie

Agent autorisé de FAIRBANKS MORSE

Réfrigérateurs — Laveuses électriques — Pompes à eau et tous accessoires électriques

34, rue Campagna Tél. 2575

VICTORIAVILLE

Electriciens à la disposition
de nos industriels et du public

SERVICE
(d'une demi-heure)

Signalez 2781 et dans 30 minutes notre homme de service sera à votre disposition.
Le seul service du genre
Estimés gratuits

DALLAIRE & FILION, ENR.
VICTORIAVILLE, Qué.

L'assurance automobile

Certains propriétaires d'automobiles paieront davantage et d'autres paieront moins pour leur assurance-automobile en 1952. Voilà ce qu'annoncent aujourd'hui la Canadian Underwriters' Association et l'Independant Automobile & Casualty Insurance Conference. La déclaration conjointe de ces deux organismes fait remarquer que les taux sont déterminés par le coût des réclamations, pour chaque catégorie de voiture et chaque territoire de tarification, et qu'en moyenne les taux augmenteront de 5% dans la province de Québec, comparativement à une augmentation moyenne de 8% pour l'ensemble du Canada.

Comme les conducteurs âgés de moins de 25 ans causent proportionnellement plus d'accidents que les chauffeurs plus âgés, les propriétaires de voitures habitant le territoire de Montréal (lequel comprend aussi la ville de Québec) comme les territoires ruraux et n'utilisant leur voiture que pour fins d'agrément paieront 16% de plus pour le risque de dommages corporels ou matériels aux tiers, s'il y a un conducteur de moins de 25 ans dans la famille. Les taux d'assurance contre la collision seront haussés de 5% dans le territoire de Montréal et de 11% dans les territoires ruraux.

Les propriétaires d'automobiles ne servant qu'à des fins d'agrément, dans le territoire de Montréal et Québec aussi bien que dans les territoires ruraux, ne paieront pas davantage en 1952 pour le risque de dommages corporels et matériels aux tiers, s'il n'y a pas de conducteur de moins de 25 ans. Cette catégorie bénéficiera également d'une réduction de 10% des taux relatifs à la collision dans le territoire de Montréal et de 5% dans les territoires ruraux.

Le propriétaire d'une automobile servant à des visites d'affaires dans le territoire de Montréal et dans les territoires ruraux paiera 8% de plus pour la responsabilité envers les tiers concernant les dommages corporels et les dommages matériels. Bien que, dans le territoire de Montréal, les taux couvrant la collision diminuent en moyenne de 3%, ces mêmes taux augmenteront de 2% dans les territoires ruraux.

Les primes couvrant l'incendie et le vol, pour toutes les catégories d'automobiles privées de promenade, seront abaissées de 20% dans le territoire de Montréal et de 10% dans les territoires ruraux.

Les augmentations de taux annoncées pour 1952 ont été rendues nécessaires par la hausse constante du nombre et du coût des accidents, de même que par l'accroissement des frais d'hospitalisation, des montants adjugés en cour, ainsi que des frais de réparation et d'administration. Les mêmes causes ont également entraîné une hause des taux couvrant la responsabilité envers les tiers lorsque les limites dépassent $5,000 par personne blessée et $10,000 par accident causant des blessures à plus d'une personne ou lorsque la limite dépasse $1,000 dans les cas de dommages matériels.

En commentant les changements de taux, on a fait remarquer que l'an dernier, par suite des résultats défavorables enregistrés dans certains centres urbains, un nouveau territoire fut établi, comprenant les villes de Drummondville, Granby, Joliette, Magog, St-Hyacinthe, St-Jean, St-Jérôme, Sorel, Thetford Mines, Valleyfield et Victoriaville, de même que les comtés d'Abitibi, de Chicoutimi, de Lac St-Jean, de Roberval, de Saguenay et de Témiscamingue, qui pour fins de tarification furent classifiés comme "centres urbains".

Les résultats décevants affichés par ce territoire (de même que par les villes de Hull, Sherbrooke, Trois-Rivières, Shawinigan Falls et

(suite à la page 4)

A VENDRE

Une maison, 1 logement de 5 pièces, chemin St-Albert.

Un restaurant, avec deux logements, bâtisse en brique solide, avec grand terrain, sur la grande rue, avec tout l'ameublement du restaurant. Prix $16,500

Une maison, 2 logements, rue Laurier, 5 pièces chacun.

Hôtel avec tout l'ameublement, comprenant épicerie et restaurant, en face de l'église de Daveluyville. Grosse clientèle et bas prix.

Aussi plusieurs autres maisons à bas prix.

Commission raisonnable pour vendeur

S'adresser à

ALFRED DUSSEAULT, père
17, rue Albert, Victoriaville
Garantie satisfaction

8-11-jno

Tout est en saison-en tout temps

LES NOUVEAUX CONGÉLATEURS INTERNATIONAL HARVESTER 1951

vous épargneront *EN PLUS*, du TEMPS, DE L'ARGENT, à l'année longue.

NOUVEAU MODE DE CONGÉLATION RAPIDE ET TOTAL!
La congélation parfaite n'est plus un casse-tête!

Placez vos provisions *partout* à l'intérieur des 5 surfaces et elles seront congelées *sûrement* pour des mois. Leur fraicheur restera intacte! Vous avez autant de plaisir à congeler les fruits en saison qu'à les servir en tout temps de l'année comme s'ils venaient d'être cueillis! Congelez des repas préparés d'avance pour répondre aux exigences de toutes les familles.

DEUX GRANDS MODÈLES
Nouvelles caractéristiques exclusives

Congélation rapide et totale — Le modèle 111 offre une surface de congélation rapide de 25 pi. ca. Le modèle 158 en procure plus de 33 pi. ca.!

Coffre "Dri-Wall" — Ne suinte à peu près pas à l'extérieur.

Fonctionnement silencieux — pas de ventilateur, aucun bruit. Etanche.

PLUS . . . Couvercle "Frost-Lok" équilibré par contre-poids . . . Isolation "Vac-U-Seal" . . . Lumière automatique à l'intérieur . . . Paniers et cloisonnements pratiques . . . Moteur "Tight-Wad" garanti pour 5 ans et plusieurs autres caractéristiques. Voyez-les aujourd'hui même!

Modèle 70, grandeur "cuisine" Dessus plat et autres caractéristiques IH. Voyez-le également! **$408.75**

LAROCHE AUTOMOBILE ENR.

Station de Service "SHELL"

Dépositaire "INTERNATIONAL HARVESTER"

422 St-Louis **WARWICK** Tél. 41

17-1-52

C. P. 62 Tél. 2580

LOUIS VALLIERES, O.D.

Examen de la vue — Ajustement des verres
OPTOMETRISTE

Heures de bureau: 9.00 A.M. à Midi; 1.00 P.M. à 5.30 P.M.
Lundi-mercredi-vendredi: 7.00 P.M. à 8.30 P.M.

Edifice Larouche 79, rue Notre-Dame Est
VICTORIAVILLE

27-7-51

Programme de nos Théâtres

Theatre VICTORIA Victoriaville

Dimanche-Lundi, 23-24 décembre
LES CORSAIRES DE LA TERRE
Un film qui contient tous les ingrédients pour plaire à tous... (version de Wild Harvest)
avec Dorothy Lamour, Preston Foster, Allan Ladd.
Cartoon, Comédie Laurel et Hardy et Actualités françaises.

Mardi-mercredi-jeudi, 25-26-27 déc.
Soirrée FOTO-NITE
LE CAVALIER NOIR
avec Georges Guétary, Jean Tissier
En plus:
Pour l'amour de sa femme, il se fait voleur...
LE DIAMANT DE CENT SOUS
avec René Dary, Suzy Carrier...
FOTO-NITE vous offre $100.00 ou plus en argent...

Vendredi-samedi, 28-29 décembre
Un médecin autrichien perd la raison à la suite d'un accident où périssent sa femme et son fils...
LE SIGNAL ROUGE
avec Eric Von Strohelm, Denise Vernac, Frank Villard
En plus:
THE THIRD MAN
avec Joseph Cotten, Valli et Orson Welles...
AVIS: Une seule représentation à 8.30 heures.

Midnight Shows les 28-29 déc. à 11.15 heures
THE GIRL FROM SAN LORENZO
avec Dancan Renaldo et Leo Carillo
En plus: Episode No 8 de la série "Les Pirates de haute-mer".

Le THÉÂTRE LAURIER présentera

Dimanche-lundi, 23-24 décembre
De la qualité... en quantité
2 grands films en technicoulor
Décor majestueux, combat gigantesque entre deux frères rivaux qui a le coeur d'une femme pour enjeu
LA LOI DE LA FORET
en vedette: Geo. Brent, Allan Hale, Beverly Roberts
Red SKELTON vous prie d'excuser sa poussière quand il jouera à son meilleur dans
EXCUSE MY DUST
vedettes: Red Skelton et Sally Forrest.

Mardi-mercredi, 25-26 décembre
Une féérie en technicouleurs
BAGDAD
En français avec Maureen O'Hara, Paul Christian, Vincent Price
L'horaire des dimanches sera en vigueur le jour de Noel.

Jeudi, 27 décembre
Un régal musical
LA TRAVIATA
Opéra en Italien
dialogue français avec Nelly Carradi, Gino Mattera, Tino Gobbi.
Horarie: 7 heures et 10 heures
En personne sur la scène
LES ARTISTES DE LA CHANSON
(les 5 frères et 2 soeurs Forcier,
Horaires: 8.50 heures.
Admission: 75c. (taxe incluse)

Vendredi-samedi, 28-29 décembre
2 réels grands films
En primeur dans la province
Drame d'amour pour adultes seulement
LA VENGEANCE DU DR JOYCE
vedettes: James Mason, Rosamund John
Musical de grande classe en brillantes technicouleurs
NANCY GOES TO RIO
Vedettes: Jane Powell, Ann Sothern, Barry Sullivan et Carmen Miranda

NAISSANCE

A ST-NORBERT

Un fils est né, le 16 décembre à M. et Mme Hervé Verville (Cécile Daigle) et reçut au baptême les prénoms de Joseph Jules Léo. Parrain et marraine: M. et Mme Léo Verville, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Florian Morin, tante de l'enfant.

THEATRE WARWICK

Dimanche-Lundi, 23-24 déc.
LE PASSAGE DU CANYON
(Technicolor)
avec Danna ANDREW, Suzan HAYWORTH
Nouvelles
CASBAH
Tony MARTIN, Yvonne de CARLO

Mardi-mercredi-jeudi, 25-26-27 décembre
LE MYSTERE DU CHATEAU MAUDIT
avec BOB HOPE
PAULETTE GODDARD
L'OEUF ET MOI
avec Fred McMURRAY, Claudette COLBERT

Vendredi-samedi, 28-29 décembre
L'ANGE ET LE MAUVAIS GARÇON
avec John WAYNE, Gail RUSSELL
Actualités françaises
POURSUITE
Troupe d'étoiles

THEATRE PRINCESS Princeville

Dimanche-Lundi, 23-24 décembre
Un film d'action spectaculaire...
DU SANG DANS LA SIERRA
(en couleurs)
avec Robert Young et Marguerite Chapman...
En plus: Comédie

Mardi-mercredi-jeudi 25-2627 déc.
Le drame des naissances illégitimes..
DOCTEUR LOUISE
Un film franco-canadien, avec Madeleine Robinson, Suzanne Avon et Henri Poitras.
Une femme qui n'a pas peur des mots fait éclater la vérité, toute la vérité...
En plus: Episode No 5 de la série "Surhomme contre Atom Man"
Avis: Mardi, le 25, les représentations auront lieu comme le dimanche, soit en matinée à 2.30 et en soirée à 7.15 e 9.15 heures.

Vendredi-samedi, 28-29 décembre
Un film dramatique intense...
KNOCK OUT
avec Marcel Girotti et Amade Nazarri...
Cartoon, Actualités françaises.

A l'occasion de Noel 1951
vous êtes le
PROPRIETAIRE
chez
JUTRAS FARM EQUIPMENT
316-320 Notre-Dame Est
Victoriaville, Qué.
d'une nouvelle voiture de qualité

Nash Canadian Statesman

pour le prix de
$2488.00
seulement !

Il y a de légers extras lorsque désiré avec air conditionné, radio, sièges divisibles pour faire lit double ou simple.

Aucune autre charge additionnelle nécessaire! Voyez dès aujourd'hui votre vendeur:

JUTRAS FARM EQUIPMENT
316-320, Notre-Dame Est
Tél. 3830 Victoriaville

J.-F. DESROCHERS

Epicier - Boucher - Mdses sèches - Chaussures - Prélarts

Vendeur autorisé des fameuses peintures MURPHY et NARVO

Rue Beauchesne — ARTHABASKA — Tél. 64

Speciaux en vigueur du 20 au 31 decembre

POULETS - POULES - DINDES - VIANDE DE CHOIX

SUCRE A GLACER la lb. .13 — 2 lb. pour .25
LAIT Eagle Brand ..... .25
CERISES Marachino, 45% sucre rouges ou vertes, pot 6 on. .27
ECORCES fruits confits (cut mixed Peal) Pqt ½ lb. .29
MARMELADE Old City Orange — Pure ou 3 fruits .39
POIS VERTS, No 3 Pot 20 on. .21
FEVES germées pour Chop Suey Bte 28 on. .23
FEVES au lard avec sauce aux tomates, Raymond Bte 20 onces ..... .15
FEVES au lard avec sauce aux tomates, bte 28 on ..... .23
FLEUR A GATEAU, Robin Hood, ... .29
Blanc, Chocolat, Epices
SAVON FAB, 2 pqts pour .73
NOIX assorties ..... .49
NOIX Pecan (Argot) ..... .49
PEANUTS sur écailles, la lb .28
PEANUTS salées, la lb. ..... .29

BREUVAGES DIGNES D'UN ROI
Pour bien recevoir vos visiteurs, servez des Jus de fruits, Ils sont délicieux
JUS de pommes, Bte 20 on. .12
JUS PAMPLEMOUSSES, Bte 20 on. .13 — 2 pour .25
Bte 48 on. ..... .29
JUS ORANGES et PAMPLEMOUSSES, 48 on. .35
JUS d'ORANGES, Bte 48 on. .35
JUS DE RAISIN Welch, 32 on. .39

POIRES, la boîte .23 — 2 pour .45
PECHES, la boîte .23 — 2 pour .45
SALADE aux fruits, 28 on. .48
ANANAS en tranches, Bte 28 on. .39
COCONUT, la livre ..... .45
JELLO IXL ou Girard 3 paquets pour .25
6 paquets pour .49
12 paquets pour .95

GRATIS
Toute personne achetant pour 1 DOLLARS de n'importe laquelle marchandise en magasin aura droit à un coupon donnant droit au tirage d'un magnifique SET DE VAISSELLE dont le tirage aura lieu le 31 décembre 1951 à 8 h. 30.
A QUI LA CHANCE ?

CAMISOLES et CALEÇONS ouatés 6006, pour hommes $1.89
Réduction de 10% sur tous les SOUS-VETEMENTS pour hommes, femmes et enfants

Choix considérable de BONBONS et CHOCOLATS
BONBONNIERES de 1-2-2½ lb.
BONBONNIERES 2½lb Spécial $1.45
ORANGES SUNKIST de toutes grosseurs

OLIVES farcies, 16 on. ..... .75
OLIVES "Queen" jarre de famille 48 on. très spécial $1.25
CHOIX CONSIDERABLE DE BISCUITS
BISCUITS secs, assortis, la livre, .23 — 2 lb. ..45
BISCUITS Marshmallow, ass. La livre, .28 — 2 lb. pour .45
BISCUITS SANDWICHES, ass. La livre .28 — 2 lb. pour .45
BISCUITS en boîte de 7 à 8 lb. (Petit Cadet), chocolat, Marshmallow, Sandwiches, la lb. .29
BAS NYLON, 45 gauges Boîte individuelle, Valeur de $1.45 pour $1.29
BAS en fil de Lille Boîte individuelle Valeur rég. de $1.45 pour $1.29
Beau Choix de SERVIETTES en boîte individuelle

J.-F. DESROCHERS
ET SON PERSONNEL SOUHAITENT A TOUS
un Joyeux Noël
et
Heureuse Année
Que le Nouvel An soit pour vous et les vôtres, l'aurore d'une série de jours heureux et prospères.

JOYEUX NOEL !

BONNE ET HEUREUSE ANNEE !

LA FONDERIE "UNIVERSEL" ENR.

288 Notre-Dame Est VICTORIAVILLE, P. Q. Tél. 3644

La nuit de Noël à CFDA

Le Poste CFDA de Victoriaville sera sur les ondes durant toute la soirée et la nuit de Noël jusqu'à 6.00 heures le matin.

Voici le programme complet de la soirée :

Noël à CFDA

— 24 décembre 1951 —

7 h. 15 à 7 h. 30 P.M.
"Les Harmonistes"
Un choeur de chez nous

7 h. 30 à 7 h. 55 P.M.
"La Fête aux Vieillards"
Un reportage enregistré à l'hospice.

8 h. 00 à 8 h. 30 P.M.
"La Grande Nuit"
Un texte de Félix Leclerc

8 h. 30 à 8 h. 55 P.M.
"En attendant la Noël"
Concert avec les Chanteurs de Noël de Victoriaville.

9 h. 00 à 9 h. 15 P.M.
"Au Jardin de la Mélodie"
Les airs de Noël interprété par Yvon Pilon, pianiste.

9 h. 15 à 9 h. 30 P.M.
"Le Noël des Petits"
Un groupe de jeunes artistes.

9 h. 30 à 9 h. 55 P.M.
"Les trois Messes Basses"
Un texte d'Alphonse Daudet

10 h. 00 à 10 h. 30 P.M.
"Les Artistes de la Chanson"
Le choeur de la famille Forcier.

11 h. 00 à 11 h. 30 P.M.
"Récital Conjoint"
Madame Blanchette
Soprano
M. Armand Marchand
Ténor

11 h. 30 à 11 h. 45 P.M.
Noël sur place"
Reportage sur le perron de l'église Ste-Victoire.

11 h. 45 à 12 h.00
"L'Entrée des Bergers"
Description de l'entrée des bergers à l'église Ste-Victoire.

- — ★ — -

"Messe de Minuit"

"Le goût fait foi de tout" –

C'EST L'AVIS DE TROIS GÉNÉRATIONS

Les bonnes cuisinières sont fières de leurs recettes préférées. Elles sont également fières de leurs ustensiles quand ils favorisent une bonne cuisson, préservent la saveur et la qualité des aliments et se nettoient facilement. Une foule de ménagères écrivent pour nous dire comme elles sont contentes de leurs ustensiles en aluminium. Il y a un demi-siècle que les cuisinières canadiennes préfèrent les ustensiles en aluminium . . . Nombre de mamans apprennent à leurs filles non seulement à bien faire la cuisine, mais aussi à bien choisir leurs ustensiles.

Shawinigan Falls, P.Q.
le 1er juillet 1951

Aluminum Co. of Canada, Ltd.,
a/s Dépt des Informations,
1700 Edifice Sun Life,
Montréal, P.Q.

Chers amis,

Depuis 30 ans que j'emploie les ustensiles en aluminium, j'en ai toujours été très satisfaite et très fière.

L'aluminium m'a aidée à donner à ma famille des repas délicieux, substantiels et économiques.

Moi et les miens continuerons à l'avenir comme par le passé à employer la batterie de cuisine en aluminium que nulle autre ne peut égaler.

Bien à vous,

Mme Albert Pellerin

Mme Albert Pellerin.

DEPUIS CINQUANTE ANS L'ALUMINIUM PROTÈGE LA SANTÉ

ALUMINUM COMPANY OF CANADA, LTD.

ANNONCES CLASSIFIÉES

TARIF

50 cents pour une insertion de 35 mots ou moins
2 cents pour chaque mot additionnel
4 insertions pour le prix de 3

A VENDRE: Une remorque en bonne condition, avec deux pneus neufs, grandeur 616, avec côtés portatifs, au prix de $125.00. S'adresser Emile Côté, St-Valère, Cté Arthabaska. Résidence à 4 milles de Victoriaville.
27-12-51

TERRE A VENDRE: Très bonne terre, planche, pas de roche, 78 arpents dont 72 en culture et 6 en bois, rotation de 4 ans, 54 arpents chaulés, bien égouttée, bâtiments situés au milieu de la ferme, bonne maison, peinturée en neuf, chambre de toilette et tous les prélarts, cuisine d'été, hangar, laiterie neuve, silo neuf, grange en bonne condition, électricité, située à 3 milles du village, chemin ouvert à l'année. S'adresser à Georges Goggin, Warwick.
3-1-52

A VENDRE à prix d'aubaines: Manteau de chat sauvage, en parfaite condition, grandeur 14 ans. Aussi machine à tricoter, marque "Légaré", n'ayant presque pas servie. S'adresser à 160 rue Octave, Victoriaville.
7-12-51

A VENDRE: Manteau de chat sauvage, pour homme. Prix d'aubaine. S'adresser à 122 rue Beauchesne, Arthabaska, Tél. 120.
20-12-51

A QUI LA CHANCE ?

Magnifique propriété à vendre. 9 pièces, chauffage automatique à l'huile, au bois ou charbon. Réservoir électrique d'eau chaude. Terrain 55 x 100, garage moderne, à deux pas de l'Eglise Ste-Victoire et des écoles, située à 12 rue Dubord.
S'adresser à
U. S. ALLAIRE,,
Théâtre Victoria, Victoriaville,
Tél. 2284
22-11-jno

Homme sobre et sérieux pour prendre gérance magasin réfrigérateurs électriques de marque connue. Devra posséder bonne expérience de la vente et organisation. Ecrire à Case postale "C", Arthabaska, donnant détails et références.

A LOUER: espace pour salle d'échantillon ou magasin, chauffé, avec tablettes, local au centre des affaires, grandeur 36 x 12. Adressez demande à Case Postale 104, Victoriaville.
3-1-52

TRAVAIL DEMANDE: Prendrais ouvrage au clavigraphe, soit pour copies, lettres, etc., bilingue. Ou ouvrage de bureau avec temps libre. Adressez C. P. 104, Victoriaville
3-1-52

HOMMES DEMANDES

Dix hommes demandés, dans la région des Cantons de l'Est pour apprendre la mécanique automobile et DIESEL. Cours en français. Termes faciles. S'adresser à: J. D. ALLARD, Case postale 442, Station H, MONTREAL.
27-12-51

AUBAINE: Manteau en seal d'Hndson, grandeur 20 ans et une paire de renards argentés, le tout en bonne condition. S'adresser par téléphone 127, Arthabasa.
10-1-52

LOGEMENT A LOUER, trois pièces inclus chambre de bain. A vendre: capot de chat sauvage pour homme et fournaise-poèle au charbon, sur plancher. S'adresser à 18 rue Monfette, Tél. 2913, Victoriaville.

FONDÉ EN 1695
de KUYPER
Distillé au Canada
Blended GIN
LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE

La page du foyer

Suggestions pour vos menus de Noël

BUFFET POUR
REVEILLON

Consommé fumant
Tourtières — Viandes froides
Salade de poulet
Radis en rose — Olives farcies
Canneberges épicées
Carottes en lys
Petits pains beurrés
Gâteau aux fruits
Biscuits de fantaisie
Beignes — Café

- — ★ — -

DINER DE NOEL

Pamplemousse en panier
Potage velouté
Pailles au fromage
Betteraves farcies
Céleri frisé — Marinades
Dinde rôtie
Sauce de canneberges
Pommes de terre à la Maître-d'Hotel
Asperges au beurre
Aspic de tomate en couronne décoré de persil
Pains de fantaisie
Sorbet aux fruits
Bûches de Noël
Pastilles de menthe
Noix salées — Café

- — ★ — -

SAUCE AUX CANNEBERGES (Atocas)

1 tasse de sucre granulé
½ tasse de miel
1¼ tasse d'eau
4 tasses de canneberges (Atocas)
2 pommes tranchées mince
1 (2") bâtonnet de cannelle
Zeste d'une orange
Zeste d'un citron

Chauffer le sucre, le miel et l'eau au point d'ébullition.

Ajouter le reste des ingrédients.

Cuire, 10 à 15 minutes, à feu doux, sans brasser, ou jusqu'à ce que la pelure des canneberges se fendille et que les tranches de pommes soient transparentes.

Refroidir.

Quantité: 1 pinte de sauce.

Note: Le miel peut être remplacé par 1 tasse de sucre, de sirop d'érable ou de blé d'Inde.

- — ★ — -

CROISSANTS

4 tasses de farine Robin Hood tamisée
1 enveloppe de levure sèche granulée
½ tasse plus 2 c. à table d'eau bouillie
½ tasse de jus de tomate
2 c. à table de graisse amollie
lie (beurre, graisse végétable ou animale)
¼ tasse de sucre granulé
1 c. à table de chaqun des ingrédients suivants: Carotte, oignons et céleri râpés
1 c. à thé de sel
½ c. à thé de sel d'ail
½ c. à thé de sauge
1 oeuf
- Beurre fondu

Tamiser la farine dans un grand bol, creuser une fontaine au centre.

A l'eau tiédie, ajouter 1 c. à thé de sucre et la levure. Laisser reposer 15 à 20 minutes.

Chauffer le jus de tomate avec la matière grasse, le sucre, les légumes râpés et les assaisonnements. Tiédir. Ajouter la levure dissoute et l'oeuf battu. Incorporer la préparation à la farine jusqu'à mélange parfait.

Pétrir 5 à 7 minutes pour former une boule molle. Placer la pâte dans un bol graissé. Badigeonner de graisse fondue. Recouvrir d'une serviette. Laisser lever au double du volume (45 à 60 minutes) dans un endroit chaud (78° à 85° F.).

Diviser la pâte en trois. Abaisser chaque partie en forme circulaire, à ¼" d'épaisseur. Badigeonner de beurre fondu jusqu'à 1" du centre. Couper chaque cercle en 6 triangles. Rouler chaque triangle vers la pointe.

Déposer sur une tôle graissée. Donner la forme d'un croissant. Badigeonner de graisse fondue. Laisser lever au double du volume.

Cuire 12 à 15 minutes à four chaud, 400° F.

- — ★ — -

CENTRE DE TABLE

Les bûches de Noël servant de centre de table. Décorez le tour du cabaret avec des branchettes de sapin ou de pin parsemées de canneberges.

- — ★ — -

BUCHES DE NOEL

4 oeufs
½ tasse d'eau chaude
1½ tasse de farine Robin Hood tamisée
3 c. à thé de poudre à pâte
½ c. à thé de sel
1¼ tasse de sucre granulé
½ c. à thé de vanille
½ c. à thé d'essence de citron

Monter les blancs d'oeufs en neige. Ajouter la moitié du sucre.

Battre les jaunes parfaitement. Ajouter le reste du sucre en alternant avec l'eau chaude. Aromatiser. Incorporer aux blancs.

Tamiser ensemble la farine, la poudre à pâte et le sel. Incorporer au mélange.

Verser dans un moule de 10" x 15" doublé d'un papier graissé.

Cuire 20 minutes à four modéré, 350° F.

Au sortir du four, démouler sur un linge humide, rouler vivement, dérouler, étendre la gelée et rouler de nouveau.

Pour faire les gâteaux tels

(suite à la page 9)

LA RUE SAINT-JACQUES, MONTREAL

1.—De quelle manière opère le centre financier de Montréal.
2.—Apprenez comment les acheteurs et les vendeurs du monde entier transigent par l'entremise des Marchés de Montréal.
3.—Notre pamphlet illustré vous donnera une description détaillée des opérations de ces marchés.
4.—Venez, écrivez ou téléphonez à notre bureau et procurez-vous un de ces pamphlets.

C. B. Charron & Cie

Membres du Curb de Montréal
MONTREAL — GRANBY — DRUMMONDVILLE — VICTORIAVILLE
30 Est, rue Notre-Dame, VICTORIAVILLE, Tél. 3543
L.-R. CHARRON, Gérant

10-8-51

Chance Exceptionnelle

pour quiconque a besoin d'une place d'affaires dans le centre commercial de Victoriaville

Edifice "Paradis & Fils"

Ancien Bureau de Poste dit Bloc Morier, coin de la rue du Grand Tronc, voisin de la station du C.N.R., de l'Hôtel Grand-Union et autres édifices commerciaux très en vue de la rue Notre-Dame où sera situé l'édifice Woolworth actuellement en construction, placé de manière à faciliter l'expédition ou la réception de marchandises par camion.

A VENDRE

par versements mensuels égaux à la moitié de la valeur locative de l'immeuble. Aucun comptant requis.

Téléphone le soir: Victoriaville 2754

18-10-jno

RHEAULT & FILS

Transport général — Déménagement

Commerçant de bois

372 ouest, Notre-Dame Tél. 3777

VICTORIAVILLE, P. Q.

Un Réfrigérateur INTERNATIONAL HARVESTER

Faites mettre de côté pour Noël un magnifique réfrigérateur IH, moyennant un léger dépôt, c'est le meilleur réfrigérateur sur le marché. Il est "féminisé" . . . et des années en avance!

Le cadeau qui plaira à toute la famille

Réfrigérateurs INTERNATIONAL HARVESTER

Les lettres IH sur un réfrigérateur vous assurent une qualité supérieure et un rendement irréprochable. Ils sont "féminisés" . . . et des années en avance!

Economisez . . . maintenant

Retenez votre refrigérateur dès maintenant pour Noël.

Prix réduits — Conditions faciles

J. R. SIMONEAU

304 Ouest, Notre-Dame Téléphone 3710

VICTORIAVILLE, P. Q.

Ne jouez pas avec le feu

Ne laissez pas aller en fumée les épargnes de toute une vie.

Prenez tous les précautions et surtout assurez vos biens!

Pour quelques sous par jour vous jouirez d'une entière protection.

Appelez 2396

Payeur & Frère Enr.

35 est, Notre-Dame
VICTORIAVILLE

FAITES-VOUS UN DEVOIR DE PAYER VOTRE ABONNEMENT

Suggestions pour vos menus de Noël

(suite de la page 8)

qu'illustrés, préparer deux recettes de gâteau moulé.

Pour les bûches, rouler le gâteau dans le sens de la longueur, dérouler, couper un petit morceau de gâteau à deux coins opposés pour avoir les noeuds de la bûche. Etendre la gelée, rouler de nouveau. Couper les bouts et couper le gâteau en deux morceaux égaux.

Lorsque refroidis, placer les noeuds sur les bûches et les fixer au moyen de cure-dents.

Glacer les bouts des bûches et des noeurs de manière à imiter la couleur du bois coupé.

Couvrir les bûches de glace au chocolat.

Pour faire la souche, rouler le gâteau dans le sens de la largeur, la souche étant plus grosse que les bûches.

Couper le gâteau en deux morceaux de différentes longueurs. Placer le plus long morceau debout.

Façonner les racines avec l'autre morceau de gâteau et les fixer à la base de la souche à l'aide de cure-dents afin de donner l'impression d'une véritable souche.

Couvrir les contours de glace au chocolat.

Déposer la souche et les bûches sur un cabaret couvert de glace blanche mousseuse. Couvrir de glace le dessus de la souche et des bûches pour imiter la neige.

- — ★ — -

ASPIC DE TOMATE

3½ tasses de jus de tomate
2 clous de girofle
1 petite feuille de laurier
1 c. à thé de sel
¼ c. à thé de poivre
1 c. à table de sucre
1 c. à table d'oignon haché
1 tige de céleri haché
2 c. à table de jus de citron
2 enveloppes de gélatine non aromatisée
½ tasse d'eau froide

Gonfler la gélatine dans l'eau froide 5 minutes.

Chauffer ensemble, 15 minutes, le jus de tomate, l'oignon, le céleri et les assaisonnements.

Retirer du feu et passer au tamis.

Ajouter le jus de citron et la gélatine. Brasser jusqu'à ce que la gélatine soit dissoute.

Verser dans un moule couronne huilé. Laisser prendre au froid.

Démouler et entourer de persil.

Si cette préparation est utilisée comme centre de table, disposer des canneberges ici et là sur le persil.

Rita MARTIN.

Ligue industrielle de quilles

— 10 décembre 1951 —

Robin Bros No 2

Mlle M. Tourigny	298
Mlle Dummy	284
Mlle T. Lambert	232
P. Beaulieu	367
M. Laroche	361
R. Mailhot	411
Total	1953

Vs

Fashion Craft No 1

Mme G. Perreault	311
Mlle G. Beauchesne	319
Mme R. Brochu	350
R. Brochu	437
G. Six	430
G. Perreault	396
Total	2243

- — ★ — -

— 11 décembre 1951 —

Corriveau - Falardeau

Mme Lavigne	242
Mme J.P. Perreault	345
Mme R. Champagne	313
R. Lamy	406
J. M. Perreault	474
E. Paris	418
Total	2198

Vs

Victoriaville Furniture

Mlle J.M. Proulx	346
Mlle M. Labbé	308
Mlle Dummy	242
J.A. Clément	372
G. Parent	343
F. Pepin	445
Total	2056

- — ★ — -

— 12 décembre 1951 —

Gazaille - Hamel

Mlle F. Tardif	303
Mme M. Magnan	358
Mme G. Mailhot	344
G. Houle	391
G. Mailhot	375
M. Magnan	379
Total	2150

Robin Bros No 1

Mlle R. Laroche	264
Mlle F. Labbé	273
Mlle A. Lambert	252
J. Decourval	216
A. Laroche	114
P. Gagné	414
G. Nadeau	452
Total	1985

- — ★ — -

— 13 décembre 1951 —

Fashion Craft No 2

Mlle A Henry	181
Mlle D. Ratté	372
Mlle M. St-Cyr	190
Mlle Y. Beauchemin	212
G.H. Jacob	252
R. Ramsay	108
G. Dubois	336
R. Tétreault	558
Total	2209

Vs

C. B. Charron & Co.

Mme A.A. Roy	318
Mlle Y. Giguère	256
Mlle S. Dancause	275
A.A. Roy	405
L. Patry	418
G. Pépin	402
Total	2074

Les symboles inscrits sur les côtés des wagons à marchandises des chemins de fer Canadiens donnent une histoire complète de l'itinéraire et du contenu du wagon.

Fiançailles

Mme Omer Garneau, de l'Avenue des Erables, Arthabaska, annonce les fiançailles de sa fille Marthe à M. René Bertrand, fils de M. et Mme Joseph Bertrand de Montréal.

La cérémonie aura lieu au Réveillon de Noël, chez M. et Mme Joseph Bertrand.

Le mariage sera célébré en janvier prochain.

GOULET — ST-PIERRE

INGENIEUR CONSEIL — ARPENTEUR GEOMETRE
Projets de drainage, égoûts, aqueduc, bornage et cadastre
Préparation de bleus (blue-print)

Emile Goulet, I.P.
578A, rue Lindsay,
Tél. 2862
Drummondville, Qué.

Armand St-Pierre, A.G.
19, rue Lavigne,
Tél. 3989
Victoriaville, Qué.

Attention !

Mesdames,

Il me fait plaisir de vous annoncer que je m'occupe du Recouvrage de boutons de toutes sortes, ainsi que Boucles et Ceintures.

Le travail est garanti et le prix est satisfaisant.

Une vsiite et un essai vous convaincra que je porte une attention spéciale à ce genre d'ouvrage.

MME OMER PINARD
107, rue St-Jean-Baptiste VICTORIAVILLE

27-12-51

CONFIEZ-NOUS VOS PROJETS
DE
MONUMENTS
NOUS CROYONS AVOIR MERITE VOTRE CONFIANCE
— Atelier fondé en 1890 —
J. MAURICE DUCHARME
257, rue Notre-Dame
VICTORIAVILLE

Tél. 212
MAGASIN B. BEAUMIER
Robes et Chapeaux
Sacs à main — Gants — Bas — Corsets
Tissus à la verge
302, rue St-Louis WARWICK

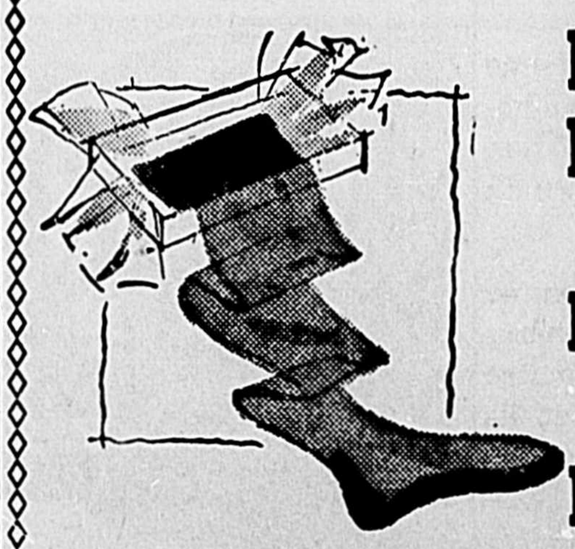
GRATUIT — Un tableau où sont reproduits en couleurs 30 coquetels recherchés. Peut être encadré. Spécifier si on le veut en français ou en anglais. Ecrire à Melchers, C.P. 279, Montréal, P.Q.

MAISON AMIOT
ENR.
126 Notre-Dame Est,
VICTORIAVILLE, Qué.

Vous suggère d'offrir les cadeaux suivants à l'occasion de Noël

Robes de chambre
Robes de nuit
Pyjamas
Slips

Blouses
Gilets de laine
Bourses



Gants
Parapluies
Mouchoirs de tete
Mouchoirs de fantaisie
Bas nylon

LE SPORT

avec

JEAN-MARC FOURNIER

3 gains consecutifs des "TIGRES"

Les Tigres de Victoriaville, si habilement pilotés par Eddie Vigneault, ont lancé une offensive de cinq points au cours de la troisième période pour triompher du St-François Intermédiaire à Sherbrooke dimanche dernier au compte de 8 à 3.

Cette joute, tout comme les précédentes entre les deux clubs depuis les débuts de la saison, fut très rude et l'arbitre Westgate imposa 21 punitions, dont deux majeures et trois de mauvaise conduite. Les Tigres écopèrent de 13 des punitions.

Paul Duchesne a joué sa première partie dans les buts du St-François et il a brillé au cours des deux premières périodes pour faiblir cependant vers la fin de la troisième, alors qu'il fut déjoué trois fois en moins de trois minutes.

Pour les Tigres, Alain a particulièrement brillé à l'attaque avec trois buts et trois assists, de même que Belhumeur avec deux buts et trois assists, tandis que Poudrier, Newton et Thériault enregistraient les autres buts des Tigres.

Pour le St-François, Ménard, Cyr et Bertrand Morin ont enregistré les buts.

C'était la troisième victoire des Tigres en autant de joute depuis l'ouverture de la saison et ils ont porté leur avance à trois points en première place de la ligue, suivis des Pirates de Drummondville, des Maroons de Waterloo et du St-François de Sherbrooke.

LES CASTORS

Les Castors ont visité les Panthères, dimanche dernier, à l'aréna de Victoriaville. Et dans cette joute sensationnelle, les deux clubs ont dû se contenter d'un verdict nul de 6 à 6.

Comme partie d'ouverture, ce fut magnifique. Des centaines de spectateurs ont passé par toutes les transes, voyant les deux clubs montrer une combativité, un entrain formidable. Dénué de rudesse, ce fut une joute rapide.

Vouloir décerner des étoiles serait une tâche très difficile, car il y en aurait une phalange. Mais je m'en voudrais de ne pas signaler le jeu sensationnel de notre gardien de but : R. Girouard. Il brisa de nombreuses attaques ennemies, lesquelles, sans son sang-froid, auraient été couronnées d'un but. Les six buts alloués ne disent pas comment il a été sensationnel.

De plus Gerry Roux et Réjean Hinse ont démontré leur force réelle. Gerry y alla de 4 francs buts et Réjean de 2 dont le sixième but Ce dernier but égalisant le compte à quelques 20 secondes de la fin de la partie. Ici, il me fait plaisir de souligner que R. Hinse est un produit du C. St-Joseph. C'est donc dire que le Fr. Bernard a su développer une nouvelle étoile qui s'ajoute à la filée déjà longue des Roux, Bergeron, Girouard (s), Beauchesne, etc ... pour n'en nommer que quelques uns.

Et que dire du travail sensationnel de nos défenses : Marcel Geoffroy, N. Lamarre, Boy Laroche, M. Brgeron. Ce dernier en était à sa première partie depuis 2 ans, n'ayant pas joué l'an dernier. Lorsque Marc retrouvera sa forme, le club sera renforcit sur la défensive et aussi à l'attaque.

Ayant parlé pour ma patrie, j'ajouterai quelques mots pour nos rivaux de dimanche dernier. Réal Boutet, ce sensationnel centre y alla de deux francs buts. Frisé Côté d'un but, Turcotte et L.P. Côté d'un chacun, P. DeGuise fut crédité de l'autre. Dans la cage des Panthères, Roland Hamel fut très effectif et son travail de même que celui des défenses fut magnifique.

- — ★ — -

Un mot du "coach" des castors. Son jeu n'a pas paru, mais tout en réchauffant le bans, il a fait preuve de tast et de jugement. Dans les petits pots, les meilleurs onguents. C'est un autre jeune qui promet, n'est-ce pas, Léonceau ?

Castoriades :

... Est-ce moi qui en perds ou si c'est les autres qui en gagne ? Ne t'en fais pas Marc, ça va revenir.

... Pauvre Jean-Paul, il va falloir annoncer ta retraite.

... Il était mince,
Il était beau,
De son vrai nom,
C'était Biron,
Mais on l'appelait
ANTONIO

(Cette dernière doit être chantée.)

G. H.

LE CLUB LAURIER

La saison du patinage s'est ouverte officiellement cette semaine.

Jeunes et vieux, garçons et filles, mariés, veufs, veuves, célibataires endurcis ou non, qui que vous soyez, peu importe d'où vous venez, tout en vous déliant les muscles au son d'une musique viennoise, venez respirer l'air pur. Venez oublié vos tracas, vos soucis.

Venez virevolter, tourbillonner à votre aise, vous dormirez mieux, vous mangerez plus et votre santé deviendra florissante. Vous apporterez une nouvelle vigueur à votre travail, à vos études.

Aux jeunes filles, je dirai : "C'est le temps de faire parader votre grâce et votre joli minoi, et de ce fait conquérir un coeur esseullé !"

Aux jeunes gens, je conseillerai : "Venez, admirez et faites votre choix. Vous rencontrerez peut-être la mère de vos enfants."

A toutes les personnes mariées: "Gare à l'infidèlité, ... c'est si bon, ... mais ça coûte si cher, ... après ..., n'est-ce pas ?

Donc, tous les soirs, vers huit heures, nous vous attendons. Profitez de la glace pendant qu'elle y est. L'été viendra si vite.

Le club "LES PANTHERES" change de mains

Lors de deux assemblées pressantes tenues à l'aréna la semaine dernière, la direction des Tigres de Victoriaville en est venue à une entente et il a été résolu qu'ils prendront en charge le club de hockey "Les Panthères" de la ligue des Bois-Francs.

L'on sait que M. G. Etienne Bourbeau a été dans l'obligation de donner sa démission comme président ayant vendu son restaurant.

Avec une direction comme celle des Tigres, les Panthères sont confiants de connaître une fructueuse saison et ils opèreront donc encore cet année dans la ligue des Bois-Francs.

L'ouverture officielle de la ligue s'est faite dimanche dernier à l'aréna l'ocale et les Panthères ont réussi une partie nulle 6 à 6 contre les Castors d'Arthabaska.

AUBAINES

Commerce de glace
Epicerie-boucherie, ville et campagne

Restaurant, salle de pool
Maisons de 1 à 4 logements
Ferme avec ou sans roulant

S'adresser à

A. BRETON
366 Notre-Dame Est
Tél. 2645
VICTORIAVILLE

13-12-jno

L'HOMME D'AFFAIRES AVISE ANNONCE DANS L'UNION DES CANTONS DE L'EST

Case Postale 188 **Tél. 2335**

JEAN ROY, C. A.

Comptable Agréé — Syndic Licencié

120, Notre-Dame Est **VICTORIAVILLE**

30-5-51

Joyeux Noël
et
Bonne et Heureuse Année

A tous nos clients qui nous ont donné leur appui pendant l'année qui s'achève et sollicitons de nouveau leur encouragement pour l'année qui va commencer

Nous avons des mobiliers de salon, chambre et cuisine que nous devons sacrifier avant l'inventaire de janvier.

Vous trouverez aussi à notre magasin un grand choix de

Lessiveuses Electriques

à partir de $144.00

dans les marques Connor, Thor, Hotpoint, etc.

Une visite vous convaincra de nos bas prix.

Si vous ne pouvez vous rendre, appelez-nous.

R. PARENTEAU

Marchand de meubles

374 rue St-Louis **Tél. 197**

WARWICK

DANS NOS CANTONS

Succès scolaires à Warwick

(suite du dernier numéro)

—Succès scolaire à l'Académie St-Médard, dirigée par le R. Frère Armand Joseph, des FF. de l'I. C.

Classe du R. Frère André-Jean:

10e Année Jacques Desharnais, André Lemay.

9e Année: Yvon Perreault, Maurice Cloutier, Jacques Lapointe.

8e année: Roger Desharnais, Jean-Guy Desrochers, Jean-Marie Houde, Royal Boulanger, Gaston Després.

Classe dirigée par R. Frère Michel Roger:

9e année: Jacques Desrochers, Jean-Claude Bergeron, Roland Hébert, Georges Proulx, Bertrand Lemay.

Classe dirigée par R. Frère Gilles Raymond:

6e année: Paul André Bergeron, Roland Gingras, Fernand Noel, Marcel Nadeau, Gilles Janelle.

Classe dirigée par M. Alcide Jean:

5e année: Laval Lapointe, Claude Côté, Gilles Desruisseaux, Jacques Martel, René Provencher.

Classe dirigée par Mlle Estelle Therrien:

4e année: Guy L'Heureux, Marcel Desrochers, Yves Henri, Michel Brière, René Mailhot.

Classe dirigée par Mlle Suzanne Béliveau:

3e année: Gilles Carrier, Claude Boulanger.

Classe dirigée par Mlle Clémente Carrier:

2e année: Michel Hébert, Serge Champagne, Michel Daigle, Marcel Ménard, Aimé Gagnon.

Classe dirigée par Mlle Simonne Desrochers

1èr eannée: Jean Luc Bergeron, Marcel Gagnon, François Boulanger, Marcel Lettre, Michel Pepin.

A M. et Mme Bernadin Blanchette (Pauline Desrochers) une fille Marie Nicole Ginette. Parrain et marraine, M. et Mme Wilfrid Bergeron, grands-parents de l'enfant.

A M. et Mme Evariste Carrier (Ida Lebel) une fille Marie Léona Gishlaine. Parrain et marraine, M. et Mme Armand Bilodeau, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Louis Simoneau (Jeannette Lainesse), un fils Joseph Jean-Marc Michel. Parrain et marraine, M. et Mme Conrad Laroche, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Raoul Ouellette (Ida Provencher) un fils Joseph Denys Jean. Parrain et marraine, M. et Mme Cyrille Ouellette, grands-parents de l'enfant.

A M. et Mme A. Morneau (M.-Jeanne Ferron) une fille Marie Brigitte, Sylvie. Parrain, M. Nap. Ferron, grand-père;; marraine ,Mlle Rachel Ferron, tante de l'enfant, de Plessisville.

A M. et Mme Léopold Verville (Stéphanette Ouellette) un fils Joseph Euclide René. Parrain et marraine, M. et Mme Euclide Ouellette, de Tingwick, grands-parents de l'enfant.

A M. et Mme Bruno Gagnon (Anna-Manda Fortier) un fils Joseph Russel, Gérard. Parrain et marraine ,M. et Mme Gérard Roy, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme René Lavertu (Flore Paris) un fils Joseph Jean Serge. Parrain et marraine M. et Mme Etienne Ramsay, oncle et tante de l'enfant, de TroisRivières.

A M. et Mme Jean Louis Talbot (Marie-Ange Cantin) un fils Joseph Jean Alain. Parrain et marraine, M. et Mme Alcide Talbot, grands-parents de l'enfant.

A M. et Mme Marcel Rondeau (Simone Ouellette) un fils Joseph Paul Denis. Parrain et marraine, M. et Mme Thomas Rondeau, grands-parents de l'enfant.

A M. et Mme Arsène Létourneau (M.-Jeanne Marcotte) un fils Joseph Emery Michel. Parrain et marraine, M. et Mme Emery Paquin, de Deschambault, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Wilfrid Chabot (Yvonne Desrochers) une fille Marie Thérèse Céline. Parrain et marraine, M. et Mme Robert Drolet, de Victoriaville, oncle et tante de l'enfant.

DECES DE Mme ALFRED LECOURS A PRINCEVILLE

(suite de la page 2)

villiers, R. Beauvilliers, A. Beauvilliers, J.-G. Beauvilliers, R. Vézina de St-Louis, M. et Mme Henri Lavigne, P. Beauvilliers, H. St-Cyr, Ch. Lecours, H. Lecours Ch. Caouette, F. Jacques, E. Savoie, R. Brisette, A. Létourneau, Mme Rivard, A. Grégoire, E. Boucher, R. Brindle, M. Jeanson, R. Légaré, Nap. Daigle, Mme Gendreau, D. Daigle, A. Gagné A. Daigle, O. Daigle, A. Daigle, W. Lacoursière, R. Brindle, M. et Mme A Rochette, Mlles Rita Germaine Rochette, R. Lecours, E. Vézina, L. Lecours, O. Lecours, W. Nadeau, R. Houle, G. Drouin, E. Boucher, A. Lafrance, L. Gaulin, E. Gaulin, L. Pellerin, M. Goudreau, tous de Princeville, ainsi qu'un grand nombre de paroissiens.

A la famille si cruellement éprouvée, nos vives condoléances.

VULCANISATION
des pneus de toutes sortes

Faites transformer vos pneus d'été en PNEUS D'HIVER au moyen d'une rainure
$1.50 par pneu

STATION DE SERVICE DROLET
ARTHABASKA

27-12-51

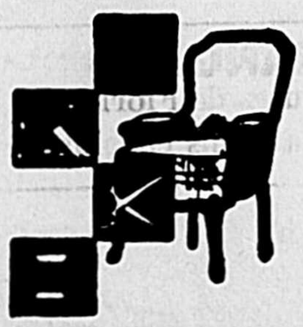
J. M. ALLIE
MANUFACTURIER
Ameublement de Magasin

Posage de tuile en caoutchouc et prélart
Distributeur des tuiles de marque "Flexi-Floor"

2 rue Poisson Tél. 104
ARTHABASKA, P. Q.

27-7-51

REMBOUREUR



Spécialité: Fabrication Rembourrage, Réparation, Transformation, Remodelage de tous genres de meubles, chesterfields, studios,, au goût du client.

Estimés gratuits — Ouvrage garanti

VICTORIAVILLE CHESTERFIELD Enr.
J.-E. POIRIER, prop.
49 de Courval
VICTORIAVILLE
Tél. Bureau 3850
Résidence 2584

POUR VOS
ASSURANCES
VOYEZ
P.-H. PLOURDE Ltée
P.-A. POIRIER P.-H. PLOURDE
VICTORIAVILLE

950XP

6 Bouteilles par Carton 36¢
Comprenant Taxes Fédérales de Vente et d'Accise
Plus Dépôt 2¢ Par Bouteille

A Noël, on a plus de visite . . . on reçoit plus. Laissez-le Coca-Cola vous aider à faciliter l'hospitalité. Ayez-en suffisamment . . . et servez-le glacé.

"Coke" est une marque déposée

Embouteilleur de Coca-Cola Autorisé sous contrat avec Coca-Cola Ltée

J.-B. MONFETTE Ltée
4, rue Marchand — VICTORIAVILLE — Tél. 3891

ALOUETTE
Le GIN de CHEZ NOUS

L'esprit des Fêtes n'est pas un vain mot, il indique une atmosphère de gaieté et de réjouissance et chacun doit solutionner le problème des aliments et des cadeaux.

Donc, ACHETEZ et EPARGNEZ au plus grand supermarché de la région!

LABBE & FRERE

Bouchers — Epiciers licenciés
Quincailliers

ARTHABASKA

PLUS de BONS ALIMENTS pour votre ARGENT chez LABBE & FRERE

NOIX MELANGES pour Noël
Grenobles, amandes, avelines,
— pqt 1 lb Cello — **44¢**

CAFE frais moulu
sac cello 1 livre — **83¢**

RAISIN australien Sultana
sans pépin—cello 16 on. — **21¢**

GRAISSE Shortening
Domestic — Bte 1 lb. — **30¢**

POIRES Carleton
Qualité de choix—Bte 20 on. — **22¢**

JUS de Pamplemousses
savoureux et rafraîchissant
Bte 20 on. — **10¢**

LIQUEURS douctes—grosses
bouteille 30 on. — la caisse de 6 bout. — **65¢**

PATATES frites
Marvens — la boîte 4 on. — **23¢**

PEANUTS EN ECAILLES
très fraiches — Cello 1 lb. — **30¢**

BONBONS MELANGES
Sac cello 1 livre — **25¢**

PEPPERMINT
Cello 1 livre — **28¢**

PETITS POISSONS
en bonbon — cello 16 on. — **31¢**

Preparez-vous à servir UNE DINDE bien tendre, de grosseur appropriée à votre famille... que vous pouvez acheter au marché à viande Labbé & Frère.

Catégorie "A", jeune et tendre

8 à 16 lb. **63¢** 17 à 25 lb. **61¢**

POULETS Catégorie "A"
engraissés au lait — la lb. — **51¢**

PORC HACHE pour vos "tourtières"
frais et maigre
de la meilleure qualité — **55¢**

JAMBON, épaule genre picnic
Maple Leaf — lb. — **49¢**

BEURRE de crémerie pasteurisé
Première qualité — la lb. — **67¢**

SUCRE EN POUDRE
Redpath— Bte 1 lb. — **12¢**

PECHES DE CHOIX
Tip-Top — 45% sucre — Bte 20 on. — **24¢**

MARINADES SUCREES
National — Pot 24 on. — **38¢**

POUDRE A PATE
MAGIC — Bte 1 lb. — **30¢**

JUS de raisin "Welch"
(bouteille 32 on. 41c.) Bout. 16 on. — **21¢**

Venez visiter notre département de jouets et de décorations d'arbres de Noël; vous ferez des économies

Meilleurs Voeux de bonheur à l'occasion de Noël et du Nouvel An

SAVON en flocons
Maple Leaf, — Bte 1 lb. — **34¢**

ALLUMETTES "SOL"
Pqt de 3 btes — **23¢**

Un personnel bien entraîné sera à votre service pour vous guider dans vos achats à l'occasion des Fêtes

LIVRAISON GRATUITE

Cadeau de Noël idéal!
CIGARETTES
de marques populaires
empaquetage des Fêtes

HEURES D'AFFAIRES

Notre magasin sera ouvert jeudi, vendredi, samedi et lundi jusqu'à 9 heures du soir (les 20-21-22 et 24 décembre 1951)

Lendemain de Noël et du Jour de l'An FERME

Vaste choix de biscuits à prix d'économies

BISCUITS chocolat Whippet
Viau — Bte de 24 morceaux — **45¢**

BISCUITS Christie salé
Bte 1 lb net — **29¢**

BISCUITS RITZ
Christie — format ordinaire — **21¢**

BISCUITS Ginger Snap
David — sac cello 1 livre — **23¢**

C'est le temps de vous payer de bonnes choses pour Noël et le Nouvel An! Nous vous offrons un vaste choix des plus beaux fruits et légumes. TRES DELICIEUX à de véritables prix d'économies.

CANNEBERGES fraîches "Eatmor"
connues sous le nom d'atocas
pour votre dîner à la dinde — carton 1 lb. — **29¢**

PAMPLEMOUSSES
Floride, grosseur 96 — **4** pour **21¢**

BANANES jaunes dorés
nourrissantes — lb. — **16¢**

ORANGES, grosseur No 250
Juteuses de Floride — la douzaine — **24¢**
Nous avons en plus de plusieurs grosseurs et sortes

Tous ces prix sont en vigueur du 19 au 31 décembre inclusivement